



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
1000 София, ул. Лега 4
факс: 940 7078
e-mail: rop@aop.bg, e-rop@aop.bg
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

- Проект на обявление
 Обявление за публикуване

ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

<p>Деловодна информация Партида на възложителя: 00627 Поделение: _____ Изходящ номер: 3186 от дата 14/11/2014 Коментар на възложителя:</p>

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:		
Официално наименование Община Смядово		
Адрес пл. "Княз Борис I" №2		
Град Смядово	Пощенски код 9820	Държава Република България
За контакти Община Смядово	Телефон 05351 2130	
Лице за контакти Иванка Петрова Николова		
Електронна поща obshtina_smiadovo@abv.bg	Факс 05351 2226	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя (URL): www.smyadovo.bg Адрес на профила на купувача (URL): http://www.smyadovo.bg/bg/profil_kupuvacha		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.I		
Документация (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за състезателен диалог и динамична система за доставки) могат да бъдат получени на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.II		
Оферти или заявления за участие трябва да бъдат изпратени на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.III		
I.2) Вид на възложителя и основна дейност/и:		
<input type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или	<input checked="" type="checkbox"/> Обществени услуги <input type="checkbox"/> Отбрана	

местни подразделения <input type="checkbox"/> Национална агенция/служба <input checked="" type="checkbox"/> Регионален или местен орган <input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба <input type="checkbox"/> Публичноправна организация <input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____	<input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност <input type="checkbox"/> Околна среда <input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност <input type="checkbox"/> Здравеопазване <input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отход и култура <input type="checkbox"/> Социална закрила <input type="checkbox"/> Отход, култура и религия <input type="checkbox"/> Образование <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____
Възложителят възлага обществена поръчка от името на друг/и възложител/и	
Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

II.1) Описание

II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:

„Организиране и провеждане на обучения на служителите на Община Смядово“ с обособени позиции: Обособена позиция №1 – „Обучения по ключови компетентности“ и Обособена позиция №2 – „Надграждащо чуждоезиково обучение“ – , по Приоритетна ос II „Управление на човешките ресурси“, Подприоритет: 2.2. „Компетентна и ефективна държавна администрация“, финансиран по бюджетна линия: BG051P0002/13/2.2-14, осъществяван с финансовата подкрепа на Оперативна програма "Административен капацитет" 2007-2013г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата

(Изберете само един обект – строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)

<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	Категория услуга No 27 (Относно категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
Място на изпълнение на строителството _____ код NUTS: _____	Място на изпълнение на доставката _____ код NUTS: _____	Място на изпълнение на услугата Община Смядово код NUTS: BG333

II.1.3) Настоящото обявление е за

- Възлагане на обществена поръчка
 Създаване на динамична система за доставки (ДСД)
- Сключване на рамково споразумение

II.1.4) Информация относно рамковото споразумение (когато е приложимо)

- Рамково споразумение с няколко
 Рамково споразумение с един

изпълнители	изпълнител
Брой: _____ или (когато е приложимо) максимален брой _____ на участниците в предвиденото рамково споразумение	
Срок на рамковото споразумение: Срок в години: _____ или в месеци: _____ Обосноваване на рамково споразумение, чийто срок надвишава четири години:	
Прогнозна стойност на поръчките за целия срок на рамковото споразумение (когато е приложимо): Прогнозна стойност без ДДС (в цифри): _____ Валута: или от: _____ до _____ Валута:	
Честота и стойност на поръчките, които ще бъдат възложени (ако са известни):	
<p>II.1.5) Кратко описание на поръчката: Община Смядово реализира проект: „Ефективна общинска администрация Смядово“, с финансовата подкрепа на Оперативна програма "Административен капацитет" 2007-2013г., по Приоритетна ос II „Управление на човешките ресурси“, Подприоритет: 2.2. „Компетентна и ефективна държавна администрация“, финансиран по бюджетна линия: BG051PO002/13/2.2-14., Договор за безвъзмездна помощ №M13-22-22/30.07.2014. Общата цел на проектното предложение е повишаване квалификацията на служителите в общинската администрация. Постигането на общата цел ще доведе до постигане целта на подприоритет 2.2 на Оперативна програма „Административен капацитет“ 2007-2013, а именно: „Подобряване на професионалната компетентност на служителите в администрацията за по-ефективно и ефикасно изпълнение на задълженията“. В изпълнение на: Дейност №3: "Обучения по ключови компетентности" и дейност №4 "Надграждащо чуждоезиково обучение", Община Смядово ще възложи поръчка по реда на чл. 14, ал. 3, т. 2 от ЗОП и съгласно разпоредбите на Закона за обществените поръчки (ЗОП) и Правилника за прилагане на закона за определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: „Организиране и провеждане на обучения на служителите на Община Смядово“ с обособени позиции: Обособена позиция №1 - "„Обучения по ключови компетентности“ и Обособена позиция №2- - „Надграждащо чуждоезиково обучение“- , по Приоритетна ос II „Управление на човешките ресурси“, Подприоритет: 2.2. „Компетентна и ефективна държавна администрация“, финансиран по бюджетна линия: BG051PO002/13/2.2-14, осъществяван с финансовата подкрепа на Оперативна програма "Административен капацитет" 2007-2013г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.</p>	
II.1.6) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)	
	Осн. код Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	80500000
Доп. предмети	80570000 80580000

П.1.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
П.1.8) Обособени позиции (за информацията относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)	Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
Ако да, оферти трябва да бъдат подадени (отбележете само едно):	
<input type="checkbox"/> само за една обособена позиция	<input checked="" type="checkbox"/> за една или повече обособени позиции
	<input type="checkbox"/> за всички обособени позиции
П.1.9) Ще бъдат приемани варианти	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

П.2) Количество или обем на поръчката**П.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо)**

Стойността на поръчката се изчислява в лева без ДДС (данък върху добавената стойност) и се предлага от участника в Ценовото предложение. В стойността на договора за услуга се включват всички разходи, свързани с качествено и срочно изпълнение на поръчката в описания вид и обхват. Договорът е обект на облагане с данъци и такси, включително ДДС, съгласно законодателството на Република България. Прогнозната стойност на поръчката е 54 250 лв. (петдесет и четири хиляди деста и петдесет лева) без ДДС, която се явява и максимална обща стойност за оферирание от участниците при подаване на оферта. **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1:** „Обучения по ключови компетентности“ - 48 000 лв без ДДС (четирдесет и осем хиляди лева) без ДДС, разпределени както следва: Предлаганата цена за всяка отделна поддейност не бива да надвишава следните максималните общи стойности без ДДС: За Обучение на тема: "Развитие на умения за лична ефективност" - брой участници - 40, максимална ед. цена за 1 участник - 600,00лв без ДДС, съответно максимална цена за обучението - 24 000,00лв без ДДС.; За Обучение на тема "Етика в администрацията, социални отношения, ефективни преговори и справяне с конфликти"- брой участници - 40, максимална ед. цена за 1 участник - 600,00лв без ДДС, съответно максимална цена за обучението - 24 000,00лв без ДДС.

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №2: Надграждащо чуждоезиково обучение - 6 250,00 лв без ДДС (шест хиляди двеста и петдесет лева) без ДДС, разпределени както следва: Предлаганата цена за всяка отделна поддейност не бива да надвишава следните максималните общи стойности без ДДС: За Чуждоезиково обучение по английски език за предоставянето на общински услуги - брой участници - 5, максимална ед. цена за 1 участник - 625,00лв без ДДС, съответно максимална цена за обучението - 3 125,00лв без ДДС.; За Чуждоезиково обучение по английски език за ефективна комуникации в мултикултурна среда.- брой участници - 5, максимална ед. цена за 1 участник - 625,00лв без ДДС, съответно максимална цена за обучението - 3 125,00лв без ДДС. Ценовото предложение на участниците не може да надхвърля горепосочените максимални общи стойности на поръчката, както като цяло, така и по отделните обособени позиции и/или на някоя от посочените поддейности към обособените позиции.

Оферти, надвишаващи посочените общи стойности на обществената поръчка, както като цяло, така и по отделните обособени позиции и/или на някоя от поддейностите към обособените позиции, ще бъдат отстранени от участие и няма да бъдат допуснати до оценка.

Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо)

(в цифри): 54250.00 Валута: BGN

или от: _____ до _____ Валута:

II.2.2) Опции (когато е приложимо)

Да Не

Ако да, описание на тези опции:

Опции се предвижда да се използват:

след: _____ месеца или: _____ дни от сключване на договора (ако е известно)

Брой на възможните повторения (ако има такива): _____ или: между _____ и _____

В случай на повторение прогнозен график (ако е известно):

след: _____ месеца или : _____ дни от сключване на договора

II.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката

Срок на изпълнение в месеци: _____ или дни _____ (от сключване на договора)

или

начална дата _____ дд/мм/гггг

крайна дата на изпълнението 15/06/2015 дд/мм/гггг

РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия, свързани с изпълнението на поръчката

III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции:

Условия и размер на гаранцията за участие и начин на плащането й

Гаранцията за участие в процедурата е в размер на:

за ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1: 450,00лв /четиристотин и петдесет лева/

за ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №2: 60,00лв. /шестдесет лева/

Гаранцията за участие може да се внесе в брой по сметката на Община Смядово, може да се представи по банков път или може да се представи под формата на банкова гаранция.

Участникът избира сам формата на гаранцията за участие.

Когато участникът избере да внесе гаранцията за участие по банков път, това следва да стане по следната сметка на Община Смядово (в лева):

IBAN: BG49STSA93003381001138,

BIC: STSABGSF,

банка „ДСК“ ЕАД, клон Смядово

При представяне на гаранцията в платежното нареждане или в банковата гаранция изрично се посочва процедурата, за която се представя гаранцията.

В банковата гаранция следва изрично да е посочено, че тя е:

- безусловна и неотменима;
- в полза на Община Смядово;
- със срок на валидност 180 дни от датата, посочена за краен срок за получаване на офертите, съгл. Обявлението за обществена поръчка;
- за настоящата обществена поръчка и за конкретната обособена позиция.

Участниците, които не са представили документ за гаранция или са представили гаранция, която не отговаря на изискванията на Възложителя, ще бъдат отстранени от участие в откритата процедура за възлагане на настоящата обществена поръчка, след провеждане на действията по чл. 68, ал. 8 и ал. 9 от ЗОП.

Ако гаранцията за участие е представена под формата на банкова гаранция, когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията.

Задържане и освобождаване на гаранцията за участие. Задържането, усвояването и освобождаването на гаранцията за участие става при условията и реда на чл. 61 и чл. 62 от ЗОП.

Условия и размер на гаранцията за изпълнение на договора и начин на плащането ѝ.

Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 5% (пет процента) от цената на договора без ДДС.

Същата може да се внесе в брой, по банков път или да се представи под формата на банкова гаранция.

Участникът избира сам формата на гаранцията за изпълнение.

Участникът, определен за изпълнител на обществената поръчка, представя банковата гаранция или платежния документ за внесената по банков път гаранция за изпълнение на договора при неговото сключване.

Когато участникът избере да внесе гаранцията за изпълнение по банков път това следва да стане по следната сметка:

IBAN: BG49STSA93003381001138,
BIC: STSABGSF,
банка „ДСК“ ЕАД, клон Смядово

Когато участникът избере гаранцията за изпълнение да бъде банкова гаранция, тогава в нея трябва да бъде изрично записано, че е:

- безусловна и неотменима;
- в полза на Община Смядово;
- със срок на валидност най-малко 60 дни след срока на изпълнение на договора;
- за настоящата обществена поръчка и за конкретната обособена позиция

При представяне на гаранция, в платежното нареждане или в банковата гаранция, изрично се посочва договора, за който се представя гаранцията.

Задържане и освобождаване на гаранцията за изпълнение.

Условията, при които гаранцията за изпълнение се задържа или освобождава се уреждат с договора за възлагане на обществената поръчка между Възложителя и Изпълнителя.

Договорът за възлагане на обществената поръчка не се сключва преди спечелилият участник да представи гаранция за изпълнение. Възложителят освобождава гаранцията за изпълнение без да дължи лихви за периода през който средствата законно са престояли при него.

III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:

Настоящата поръчка се финансира от Оперативна програма "Административен капацитет" 2007-2013г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд, по бюджетна линия: BG051PO002/13/2.2-14, за реализацията на проект: „Ефективна общинска администрация Смядово“, по Приоритетна ос II „Управление на човешките ресурси“, Подприоритет: 2.2. „Компетентна и ефективна държавна администрация“.

ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1 „Обучения по ключови компетентности“:

- Предвидено е авансово плащане в размер на 30% от стойността, посочена в ценовото предложение на участника, избран за изпълнител, в 10 (десет) дневен срок от сключване на договора с изборния за ИЗПЪЛНИТЕЛ участник и представяне на надлежна фактура.
- Предвиждат се междинни плащания, платими след изчерпване на изплатения аванс по съответната банкова сметка на изборния за изпълнител участник, в срок до 30 (тридесет) календарни дни след датата на подписване на двустранен Приемо-предавателен или Констативен протокол за изпълнение на всяко проведено обучение по договора и представена фактура от изпълнителя.
Междинните плащания не трябва да надвишават 80% от стойността, посочена в ценовото предложение на участника, избран за изпълнител.
- Окончателното плащане е в размер на разликата до 100% от дължимото възнаграждение, платимо по съответната банкова сметка на изборния за изпълнител участник, в срок до 30 (тридесет) календарни дни след датата на подписване на двустранен Приемо-предавателен или Констативен протокол за окончателно изпълнение на работите, възложени с предмета на договора и представена фактура от изпълнителя.

ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №2 „Надграждащо чуждоезиково обучение“:

- Предвидено е авансово плащане в размер на 30% от стойността, посочена в ценовото предложение на участника, избран за изпълнител в 10 (десет) дневен срок от сключване на договора с изборния за изпълнител участник и представяне на фактура.
- Окончателно плащане е в размер на 70% от дължимото възнаграждение по съответната банкова сметка на изборния за изпълнител участник в срок до 10 (десет) календарни дни след датата на подписване на двустранен Приемо-предавателен или констативен протокол за окончателното изпълнение от изборния за изпълнител участник на работата възложена с предмета на договора и представена фактура.

III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):

Когато участникът, определен за изпълнител е неперсонифицирано обединение на физически и/или юридически лица, възложителят няма изискване за създаване на юридическо лице, но договорът за обществена поръчка се сключва след като изпълнителят представи пред възложителя копие от удостоверение за регистрация по БУЛСТАТ на създаденото обединение. Ако обединението се състои от чуждестранни физически и/или юридически лица, те представят

еквивалентен документ от държавата, в която са установени.

III.1.4) Други особени условия (когато е приложимо)

Да Не

Ако да, опишете ги:

В процедурата за възлагане на обществената поръчка могат да участват всички български и/или чуждестранни физически или юридически лица, включително техни обединения (консорциум или дружество по ЗЗД).

От участие в процедурата се отстранява Участник, за който е налице което и да е от следните обстоятелства по чл. 47, ал. 1, т. 1, б. "а", "б", "в", "г", "д", т. 2, т. 3 и т. 4, ал. 2, т. 1 и ал. 5, т. 1 и т. 2 от Закона за обществените поръчки.

Не може да участва в процедура за възлагане на обществена поръчка чуждестранно физическо или юридическо лице, за което в държавата, в която е установено, е налице някое от обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, т. 1, б. "а", "б", "в", "г" и "д", т. 2, т. 3 и т. 4, ал. 2, т. 1 и ал. 5, т. 1 и т. 2 от Закона за обществените поръчки.

Когато Участникът е обединение при изпълнение на поръчката, изискванията на чл. 47, ал. 1, т. 1, б. "а", "б", "в", "г", "д", т. 2, т. 3 и т. 4, ал. 2, т. 1 и ал. 5, т. 1 и т. 2 от ЗОП, се прилагат за всички съдружници на обединението.

За обстоятелствата чл. 47, ал. 1, т. 2, 3 и 4, ал. 2, т. 1 и ал. 5, т. 2 от ЗОП, когато участникът е юридическо лице, е достатъчно декларирането им от едно от лицата, които могат самостоятелно да го представляват.

От участие в процедурата се отстранява Участник, за който е налице което и да е от следните обстоятелства по чл. 47, ал. 1, т. 1, б. "а", "б", "в", "г", "д", т. 2, т. 3 и т. 4, ал. 2, т. 1 и ал. 5, т. 1 и т. 2 от Закона за обществените поръчки.

III.2) Условия за участие

III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:

Изискуеми документи и информация:

Офертата се представя в запечатан непрозрачен плик. Пликът съдържа три отделни запечатани непрозрачни и надписани плика, както следва: ПЛИК "1" с надпис "Документи за подбор" и наименование на участника, съдържащ: 1) Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата, подписан от участника; 2) Представяне на участника – Образец №1, което включва: посочване на единен идентификационен код по чл. 23 от Закона за търговския регистър, БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждането на процедурата и декларация по чл. 47, ал. 9 от ЗОП – Приложение №1 към Образец №1; 3) Нотариално заверено пълномощно на лицето, упълномощено да представлява участника в процедурата (тогава, когато участникът не се представлява от лицата, които имат право на това, съгласно документите му за съдебна регистрация) – оригинал; 4) Копие на договора за обединение, при участник обединение; 5) Декларация от членовете на обединението/консорциума за ангажираност към поръчката – Образец №2; 6) Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 8 от ЗОП за видовете работи от предмета на поръчката, които ще се предложат на подизпълнители и съответстващият на тези работи дял в проценти от стойността на обществената поръчка, и предвидените

подизпълнители -Образец №3;7) Декларация за съгласие за участие като подизпълнител - Образец №11;8) Документ за гаранция за участие - оригинал на банкова гаражия за участие или копие от документа за внесена гаранция за участие под формата на парична сума по банкова сметка или документ за внесена сума в касата на Възложителя.9) Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 12 от ЗОП за приемане на условията в проекта на договор - Образец №4;9) Декларация за липса на свързаност с друг участник или кандидат в съответствие с чл. 55, ал. 7, както и за липса на обстоятелствата по чл. 8, ал. 8, т. 2 от ЗОП - Образец №6.

„Предложение за изпълнение на поръчката“ - ПЛИК № 2 - представя се толкова пъти, за колкото обособени позиции участникът участва, като на плика следва да е изписан номера и наименованието на обособената позиция, за която се отнася предложението., съдържащ: попълнен и подписан Образец №7-1 и/или Образец №7-2, в зависимост от обособената/ите позиция/и, за които се подава офертата - оригинал. Към Предложението за изпълнение на поръчката - Образец №7-1 / Образец №7-2 участникът прилага и Обяснителната записка, в съответствие с Техническите спецификации. „Предлагана цена“ - ПЛИК № 3 - представя се толкова пъти, за колкото обособени позиции участникът участва, като на плика следва да е изписан номера и наименованието на обособената позиция, за която се отнася предложението, съдържащ - попълнен и подписан Образец №8-1 и/или Образец №8-2, в зависимост от обособената/ите позиция/и, за които се подава офертата - оригинал.Всяка една оферта се представя в един оригинал на хартиен носител, едно копие на хартиен носител, и едно копие на електронен носител (диск) в нередактируем формат (например PDF или еквивалент). Когато участник подава оферта за повече от една обособена позиция, пликове № 2 и 3 се представят за всяка от позициите. Когато документи и информация, съдържащи се в плик № 1, са еднакви за две или повече обособени позиции, по които участникът участва, същите се поставят само в плика по позицията с най-малък пореден номер, като това обстоятелство се отбелязва в списъка на документите, съдържащ се в пликовете на останалите позиции.

III.2.2) Икономически и финансови възможности

<p>Изискуеми документи и информация:</p> <p>Възложителят не залага изисквания за икономически и финансови възможности.</p>	<p>Минимални изисквания (когато е приложимо):</p> <p>Възложителят не залага изисквания за икономически и финансови възможности.</p>
--	---

III.2.3) Технически възможности

<p>Изискуеми документи и информация:</p> <p>1) Списък на услугите, еднакви или сходни с предмета на поръчката - организиране и провеждане на обучения на възрастни (лица над 18-годишна</p>	<p>Минимални изисквания (когато е приложимо):</p> <p>1. Участникът следва да е изпълнил, през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, услуги за организиране и провеждане:</p>
---	--

възраст), за последните 3 (три) години, считано до датата на подаване на офертата от съответния участник (или от датата на учредяване/започване на дейността му) - Образец №5. Списъкът трябва да бъде придружен от документите, посочени в чл. 51, ал. 4 от ЗОП, а именно: а) доказателство за извършените услуги под формата на удостоверение, издадено от получателя или от компетентен орган, или б) доказателство за извършените услуги чрез посочване на публичен регистър, в който е публикувана информация за услугите. Ако участникът участва за двете обособени позиции, Образец №5 се попълва за всяка обособена позиция по отделно. При участие на обединение, което не е юридическо лице, документът се представя само за участниците, чрез които обединението доказва съответствието си с критериите за подбор по чл. 25, ал. 2, т. 6 от ЗОП. Когато участник в процедурата е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, същите представят еквивалентни документи на посочените изисквания от Възложителя, издадени от компетентен орган от страната, в която са установени. Когато участник в процедурата е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, в случай че документите за доказване на технически възможности, квалификация и опит са на чужд език, същите се представят и в превод.

2) Списък на предложения от участника екип, ангажиран в изпълнението на поръчката с посочени образование, професионална квалификация и професионален опит на ръководителя на екип и експертите - Образец №10 - Ако участникът участва за двете

За ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1 - на минимум 1 (едно) обучение на възрастни (лица над 18-годишна възраст). За ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №2 - на минимум 1 (едно) чуждоезиково обучение на възрастни (лица над 18-годишна възраст). Ако участникът участва за всички обособени позиции, минималният изискуем брой обучения се изчислява сумарно като сбор от минималния брой за всяка от позициите.

2. Участникът следва да разполага, към момента на подаване на офертата и за целия срок на изпълнение на договора, с екип от експерти, ангажирани с изпълнението на поръчката. Участникът следва да осигури най-малко следните експерти, отговарящи на следните изисквания: За ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1: 1. Ръководител на екипа - 1) образование - завършено висше образование с минимална образователна степен "магистър" в областта на Социални, стопански и правни науки, съгласно ПМС №125/24.06.2002 относно класификатора на областите на висшето образование и професионалните направления; 2) професионален опит - минимум 3 (три) години; 2. Експерт „Обучение по ключови компетентности“ - минимум 2 /двама/ експерти, отговарящи на следните изисквания: 1) образование - завършено висше образование с минимална образователна степен "магистър" в областта на Социалните, стопанските и правните науки, професионално направление "Психология" и/или "Социални дейности" и/или „Администрация и управление“, съгласно ПМС №125/24.06.2002 относно класификатора на областите на висшето образование и професионалните направления. 2) професионален опит - минимум 3 (три) години. За ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №2: 1. Ръководител на

<p>обособени позиции, Образец №10 се попълва за всяка обособена позиция по отделно. За експерти, завършили своето висше образование извън територията на Република България, като отговарящи на заложените изисквания от Възложителя за образование, ще бъдат приемани експерти завършили специалности в чуждо учебно заведение, които могат да се съотнесат към цитираните по-горе области и направления, съгласно ПМС №125/24.06.2002. При участие на обединение, което не е юридическо лице, документът се представя само за участниците, чрез които обединението доказва съответствието си с критериите за подбор по чл. 25, ал. 2, т. 6 от ЗОП. Когато участник в процедурата е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, същите представят еквивалентни документи на посочените изисквани от Възложителя, издадени от компетентен орган от страната, в която са установени. Когато участник в процедурата е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, в случай че документите за доказване на технически възможности, квалификация и опит са на чужд език, същите се представят и в превод.</p> <p>3) Копие на валиден Сертификат за внедрена система за управление на качеството по ISO 9001:2008 с обхват организиране и/или провеждане на обучения и/или публични събития. Възложителят ще приеме еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави-членки, както и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството. При участие на обединение, което не е юридическо лице, документът се представя само за</p>	<p>екипа-1) образование - завършено висше образование с минимална образователна степен "магистър" в областта на Социални, стопански и правни науки, съгласно ПМС №125/24.06.2002 относно класификатора на областите на висшето образование и професионалните направления; 2) професионален опит - минимум 3 (три) години. 2. Експерт „Чуждоезиково обучение“ - минимум 2 /двама/ експерти, отговарящи на следните изисквания: 1) образование - завършено висше образование с минимална образователна степен "магистър" в областта на Хуманитарните науки, професионално направление "Филология" и/или минимална образователна степен "магистър" в областта на Педагогическите науки, професионално направление "Педагогика", съгласно ПМС №125/24.06.2002 относно класификатора на областите на висшето образование; 2) професионална квалификация - професионално направление "Филология" с квалификация "Английски език" и/или професионално направление "Педагогика" с английски език и/или допълнителна професионална подготовка с квалификация "Английски език" и/или завършен курс по английски език - минимално ниво "B1", съгласно Общоевропейската езикова рамка или еквивалент; Под "еквивалент" следва да се разбира завършен курс - с придобити еквивалентни знания по съответното ниво, съгласно друга езикова рамка. 3) професионален опит - минимум 3 (три) години. Длъжностите за отделните експерти не могат да се съвместяват от едно и също лице. При участие и в двете обособени позиции изискването за екип от експерти се прилага сумарно, като не се допуска дублиране на експерти по двете</p>
--	--

<p>участниците, чрез които обединението доказва съответствието си с критериите за подбор по чл. 25, ал. 2, т. 6 от ЗОП. Когато участник в процедурата е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, същите представят еквивалентни документи на посочените изисквани от Възложителя, издадени от компетентен орган от страната, в която са установени. Когато участник в процедурата е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, в случай че документите за доказване на технически възможности, квалификация и опит са на чужд език, същите се представят и в превод.</p> <p>Съгласно чл. 51а от ЗОП, участникът може да използва ресурсите на други ФЛ или ЮЛ при изпълнение на поръчката, при условие че докаже, че ще има на свое разположение тези р-си.</p>	<p>обособени позиции. Участникът може да посочи и други експерти, които да включи при изпълнението на поръчката.</p> <p>3. Участникът трябва да има внедрена система за управление на качеството по ISO 9001:2008 с обхват организиране и/или провеждане на обучения и/или публични събития. Възложителят ще приеме еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки, както и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството. Изискването се прилага и за двете обособени позиции.</p>
---	---

III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо)Да Не

- Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания
- Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания

III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги**III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия**Да Не

Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:

III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугатаДа Не **РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА****IV.1) Вид процедура****IV.1.1) Вид процедура** Открита Ограничена Ускорена ограничена Основания за избор на ускорена процедура: Договаряне

Има вече избрани кандидати:

Да Не

Ако да, посочете имената и адресите на вече избраните

<i>канониности в разрез в т. 5) допълнителна информация</i>	
<input type="checkbox"/>	Ускорена на договаряне Основания за избора на ускорена процедура: _____
<input type="checkbox"/>	Състезателен диалог
<p>IV.1.2) Ограничение на броя на кандидатите, които ще бъдат поканени да представят оферти или да участват в договарянето или диалога (ограничена процедура, процедура на договаряне и състезателен диалог)</p> <p>брой _____ или минимален брой _____ и (когато е приложимо) максимален брой _____</p> <p>Критерии за ограничаване броя кандидатите: _____ _____ _____</p>	
<p>IV.1.3) Намалвяване на броя на предложенията по време на договарянето или диалога (процедура на договаряне, състезателен диалог). В процедурата ще се използват етапи за постепенно намалвяване на броя на обсъжданите предложения или на договаряните оферти.</p> <p style="text-align: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></p>	

IV.2) Критерий за оценка на офертите

IV.2.1) Критерий за оценка на офертите

(моля, отбележете приложимото)

- най-ниска цена
или
- икономически най-изгодна оферта при
- посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини)
- показатели, посочени в документацията, спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за участие в договаряне или в описателния документ

	Показатели	Тежест
1	Срок за организация за провеждане на конкретното обучение (за всяко от обученията №1, №2) – 0	35
2	Срок за реакция при установени грешки в материалите и документите, както и установени нередности, свързани с провеждането на обучението – Р	5
3	Ценово предложение – Ц	60

IV.2.2) Ще се използва електронен търг

Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)

Да Не

IV.3) Административна информация

IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, даден от възложителя (когато е приложимо)

IV.3.2) Предишни публикации, свързани със същата поръчка		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>							
Ако да, посочете къде:									
<input type="checkbox"/> Предварително обявление за ОП	<input type="checkbox"/> Обявление на профила на купувача								
Номер на обявлението в РОП: _____ от _____									
<input type="checkbox"/> Други предишни публикации (когато е приложимо)									
IV.3.3) Условия за получаване на документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на динамична система на доставки) или на описателен документ (при състезателен диалог)									
Срок за получаване на документация за участие									
Дата: 12/12/2014 дд/мм/гггг	Час: 16:00								
Платими документи		Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>							
Ако да, цена (в цифри): 12.00 Валута: BGN									
Условия и начин за плащане:									
Възложителят предоставя безплатен достъп до документацията за участие на интернет адрес http://www.smyadovo.bg/bg/profil_kupuvacha – раздел „Профил на купувача“.									
Ако лицата, желаят да получат документацията на хартиен носител, същата може да бъде предоставена от 08:00 до 12:00 часа и от 13:00 до 17:00 часа, всеки работен ден в Информационния център на Община Смядово до изтичане на срока за получаване на офертите на адрес:									
гр. Смядово, обл. Шумен, пл. "Княз Борис I" № 2									
срещу заплащане на сумата от 12,00 лв. (дванадесет лева) с ДДС. Документацията за участие се заплаща по банков път по сметка: Банкова сметка за плащане при закупуване на документация за обществената поръчка:									
IBAN: BG 81STSA93008497639400;									
BIC: STSABGSF,									
код за вид плащане: 447000,									
банка „ДСК“ ЕАД, клон СМЯДОВО									
Документът за размножаване на документацията не е изискуем документ като съдържание на Плик №1 от офертата на участниците. При поискване от заинтересовано лице, документацията на хартиен носител може да му бъде изпратена по пощата или с куриер за негова сметка, след представяне на доказателство за извършено плащане по посочената банкова сметка на сумата по нейното размножаване.									
IV.3.4) Срок за получаване на оферти или заявления за участие									
Дата: 12/12/2014 дд/мм/гггг	Час: 16:00								
IV.3.5) Дата за изпращане на поканите до избраните кандидати за представяне на оферти или за участие в договаряне или в диалог (ако е известно)(ограничена процедура, процедура на договаряне и състезателен диалог)									
Дата: _____ дд/мм/гггг									
IV.3.6) Език/ци, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие									
<input type="checkbox"/> ES	<input type="checkbox"/> DA	<input type="checkbox"/> ET	<input type="checkbox"/> EN	<input type="checkbox"/> IT	<input type="checkbox"/> LT	<input type="checkbox"/> MT	<input type="checkbox"/> PL	<input type="checkbox"/> SK	<input type="checkbox"/> FI
<input type="checkbox"/> CS	<input type="checkbox"/> DE	<input type="checkbox"/> EL	<input type="checkbox"/> FR	<input type="checkbox"/> LV	<input type="checkbox"/> HU	<input type="checkbox"/> NL	<input type="checkbox"/> PT	<input type="checkbox"/> SL	<input type="checkbox"/> SV
Друг: Български									
IV.3.7) Срок на валидност на офертите (открита процедура)									

До дата: _____ дд/мм/гггг или в месеци: _____ или дни: 180 (от крайния срок за получаване на оферти)
IV.3.8) Условия при отваряне на офертите Дата: 15/12/2014 дд/мм/гггг Час: 10:00 Място (когато е приложимо): Община Смядово, заседателна зала Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите (когато е приложимо) Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> Отварянето на офертите е публично и на него могат да присъстват участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и на други лица при спазване на установения режим за достъп до сградата, в която се извършва отварянето.

РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо) Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления: _____

VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирана от фондове на ЕС Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> Ако да, посочете проекта и/или програмата: проект: „Ефективна общинска администрация Смядово“, с финансовата подкрепа на Оперативна програма "Административен капацитет" 2007-2013г., по Приоритетна ос II „Управление на човешките ресурси“, Подприоритет: 2.2. „Компетентна и ефективна държавна администрация“, финансиран по бюджетна линия: BG051PO002/13/2.2-14., Договор за безвъзмездна помощ №M13-22-22/30.07.2014.

VI.3) Допълнителна информация (когато е приложимо) Възложителят се е възползвал от правото на чл. 64, ал. 1, във връзка с чл. 14, ал. 3 от ЗОП и е намалил срока за получаване на офертите, както и от правото на чл. 64, ал. 3 от ЗОП, като е намалил срока за получаване на оферти със 7 /седем/ дни, поради изпращане на настоящото обявление по електронен път и с 5 /пет/ дни поради предоставяне на пълен достъп по електронен път до документацията за участие в процедурата на сайта на Община Смядово – в раздел "Профил на купувача", поради което срокът за подаване на оферти е намален от 40 дни на 28 дни.
--

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване		
Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията		
Адрес бул. Витоша № 18		
Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
		Телефон 02 9884070
Електронна поща srcadmin@src.bg		Факс 02 9807315

Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg		
Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.4.2 ИЛИ при необходимост раздел VI.4.3)		
Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби: Срокът за подаване на жалби е съгласно чл.120, ал.5, т.1 от ЗОП.		
VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление Дата: 14/11/2014 дд/мм/гггг		

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ**

I) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	

Интернет адрес (URL):		
II) Адреси и лица за контакт, от които може да се получат документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за състезателен диалог, както и за динамична система за доставки)		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
III) Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите или заявленията за участие		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		

ПРИЛОЖЕНИЕ Б**ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ**

Обособена позиция: 1 Наименование: Обучения по ключови компетентности

1) Кратко описание

В изпълнение на Дейност 3: „Обучаване по ключови компетентности“ избраният за изпълнител участник следва да извърши две обучения по теми, както следва:

Поддейност №1: Обучение на тема "Развитие на умения за лична ефективност";

Поддейност №2: Обучение на тема "Етика в администрацията, социални отношения, ефективни преговори и справяне с конфликти";

Обученията ще бъдат изнесени извън работното място, което позволява максимална концентрация върху материала.

На избрания за изпълнител участник ще се възложи осъществяването на цялата организация на обученията, в това число: осигуряване

на настаняване; транспорт на всички представители на целевата група от и до мястото на провеждане на обученията; осигуряване на зала/зали и оборудване; материали; квалифицирани лектори. Избраният изпълнител трябва да обезпечи и присъствените списъци и снимките от обученията. При провеждането на обученията ще се отчита мнението, както на участниците в обучението, така и на гражданите чрез попълването на анкетни карти, въпросници и други.

2) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)

	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	80500000	
Доп. предмети	80570000	

3) Количество или обем

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1: „Обучения по ключови компетентности“ - 48 000 лв без ДДС (четирдесет и осем хиляди лева) без ДДС, разпределени както следва: Предлаганата цена за всяка отделна поддейност не бива да надвишава следните максималните общи стойности без ДДС: За Обучение на тема: "Развитие на умения за лична ефективност" - брой участници - 40, максимална ед. цена за 1 участник - 600,00лв без ДДС, съответно максимална цена за обучението - 24 000,00лв без ДДС.; За Обучение на тема "Етика в администрацията, социални отношения, ефективни преговори и справяне с конфликти"- брой участници - 40, максимална ед. цена за 1 участник - 600,00лв без ДДС, съответно максимална цена за обучението - 24 000,00лв без ДДС.

Прогнозна стойност, без ДДС (ако е известна)

(в цифри): 48000.00 Валута: BGN

или от: _____ до _____ Валута:

4) Информация за начална дата / краен срок за изпълнение (когато е приложимо)

Срок на изпълнение в месеци: _____ или дни _____ (от сключване на договора)

или

начална дата _____ дд/мм/гггг

крайна дата 15/06/2015 дд/мм/гггг

5) Допълнителна информация

(Използвайте това Приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ

Обособена позиция: 2 Наименование: Надграждащо чуждоезиково обучение

1) Кратко описание

В изпълнение на Дейност 4: „Надграждащо чуждоезиково обучение“ избраният за изпълнител участник следва да извърши две обучения по теми, както следва:

Поддейност №1: Чуждоезиково обучение по английски език за предоставянето на общински услуги

Поддейност №2: Чуждоезиково обучение по английски език за ефективна комуникации в мултикултурна среда.;

•Поддейност №1: Чуждоезиково обучение по английски език за предоставянето на общински услуги
Обучението е насочено към всички общински експерти предоставящи услуги на гражданите. В обучението ще се акцентира на термините, които се използват при комуникация относно предоставянето на общински услуги. Нивото на обучението ще се равнява на ниво А1 по европейската езикова рамка.
В обучението ще бъдат включени 5 общински служители, 100 учебни часа, два или три пъти седмично.
Обучението е надграждащо и цели получаване на специфични познания за терминологията по предоставяне на общински служители. Служителите притежават определено ниво на владеене на езика, но е необходимо да придобият знания относно специфичната терминология по предоставянето на административни услуги.

2) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)

	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	80500000	
Доп. предмети	80580000	

3) Количество или обем

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №2: Надграждащо чуждоезиково обучение – 6 250,00 лв без ДДС (шест хиляди двеста и петдесет лева) без ДДС, разпределени както следва: Предлаганата цена за всяка отделна поддейност не бива да надвишава следните максималните общи стойности без ДДС: За Чуждоезиково обучение по английски език за предоставянето на общински услуги – брой участници – 5, максимална ед. цена за 1 участник – 625,00лв без ДДС, съответно максимална цена за обучението – 3 125,00лв без ДДС.; За Чуждоезиково обучение по английски език за ефективна комуникации в мултикултурна среда.– брой участници – 5, максимална ед. цена за 1 участник – 625,00лв без ДДС, съответно максимална цена за обучението – 3 125,00лв без ДДС.Ценовото предложение на участниците не може да надхвърля горепосочените максимални общи стойности на поръчката, както като цяло, така и по отделните обособени позиции и/или на някоя от посочените поддейности към обособените позиции.

Прогнозна стойност, без ДДС (ако е известна)

(в цифри): 6250.00 Валута: BGN

или от: _____ до _____ Валута:

4) Информация за начална дата / краен срок за изпълнение (когато е приложимо)

Срок на изпълнение в месеци: _____ или дни _____ (от сключване на договора)

или

начална дата _____ дд/мм/гггг

крайна дата 15/06/2015 дд/мм/гггг

5) Допълнителна информация

(Използвайте това Приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)